



## Аvertisment de siguranță/ Declarația UE de conformitate - Romania

- Sunt interzise medele, prăfule și extreme pentru poziționarea produsului și obstrucționarea fanelor de aeriere ale dispozitivului, oricare dintre condițiile de mai sus poate deteriora dispozitivul.
- Există un risc scăzut de electrocutare provocată de fugare: (1) Nu utilizați dispozitivul în spații deschise și asigurați-vă că toate conexiunile se află în interior. (2) Nu instalați, utilizați sau reparați acest dispozitiv în timpul unei furtuni.
- Conectați doar accesorii concepute/autorizate dispozitivului, alungiti-vă de cablurile sunt conectați la porțile corecte.
- Nu deschideți dispozitivul, deschideți sau îndepărtați capacele/vă poate expune la puncte cu tensiune înaltă sau la o defecțiune, vă rugăm contactați comercianții pentru informații suplimentare.
- Plasați cablurile de conexiune cu atenție astfel încât să nu fie căpote sau să nu provoace împiedicarea sau desamblarea, și deconectați toate cablurile de la dispozitiv înainte de reparare sau desamblare.
- Vă rugăm utilizați cablurile de conexiune / cablurile de alimentare / adaptatoare furnizate sau desemnate. Conectați dispozitivul la tensiunea de alimentare corectă (pre exemplu, 110 V CA în America de Nord sau 230 V CA în Europa). Dacă adaptorul de energie sau cablul este deteriorat, poate provoca electrocutarea. Îndepărtați din dispozitiv și din sursa de alimentare, repararea adaptorului de energie sau cablului și din interior. Contactați comercianții, local sau comandanți un altul nou.
- Risc de explozie dacă bateria este încălcată cu una de un tip incorect, atunci bateriile utilizate conform cu instrucțiunile.
- Vă rugăm consultați eticheta din spatele produsului, lista de date sau informațiile din catalogul specificatorilor carcasa pentru putere nominală a dispozitivului și temperatura de funcționare.
- Pier de conectare dispozitivului la aparatura dispozitivului și trebuie să fie ușor accesibilă, pentru că reprezintă dispozitivul principal de deconectare.

## Declarația UE de conformitate

Prezentul Jurnal declară că acest VP150, USG20-VPN este în conformitate cu legislația Uniunii. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă Internet:

[https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml).

## Informații cu privire la eliminare și reciclare

Simbolul de mai jos semnifică faptul că potrivit cu nomenclatura locală, produsul dvs. și/sau bateriile sale trebuie eliminate separat de deșeurile domestice. Dacă acest produs devine la finalul ciclului de viață, transportați-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale. La momentul eliminării, selectarea separată a produsului dvs. și/sau a bateriilor sale va ajuta la salvarea resurselor naturale și va sprijini dezvoltarea sustenabilă a mediului.

## Предуведомление за безопасност

## ES декларация за съответствие - Bulgaria

- Важно, запазвайте и екстремна среда, в която продуктът е поставен и използването вентилационните системи на устройството са забранени, а всички условия по поре може да повреди устройството ви.
- Съществува риск от електрически удар от следващо: (1) Не използвайте устройството на открито и се уверяете, че всички връзки са на земята.
- (2) Не монтирайте, използвайте или сервисирайте устройството по време на преминаваща буря.
- Свържете само подаващите аксесуари към устройството; уверете се, че сте свързали кабелите към правилните портове.
- Не отваряйте устройството, отворено или отстранено на валичното място, да не излизат на опасно високо напрежение или други рискове, моля, свържете се със своя доставчик за допълнителна информация.
- Моля, гледайте свързването и разглобяването, свържете внимателно кабелите, така че никой да не може да стигне върху тях или да се претресе и да ги разкрие от това изключване.
- Моля, използвайте предоставените или обособени свързачи кабелите/захранващи кабели/ адаптери. Свържете го към правилното захранващо напрежение (например, 110V AC в Северна Америка или 230V AC в Европа), ако захранващият адаптер или кабела са повредени, това може да причини електрически удар. Отстраняването от устройството и захранването, ремонтването на кабелите/адаптера и кабела в забранено, свържете се с местния си доставчик за поръчане на нови.
- Риск от експлозия, ако батериите бива замесени с неправилни тип, извършват изключването батерии съгласно инструкциите.
- Моля, направите справка със всички етикети на устройството, спецификациите и каталожна информацията на продукта или съгласно с данни за идентификация захранване за устройството и работната температура.
- Штекерът и конектора трябва да бъдат монирани в близост до устройството и трябва да бъдат лесно достъпни, защото служат като основен прекъсвач.

## ES декларация за съответствие

С настоящият Jurnal декларира, че този продукт VP150, USG20-VPN в съответствие със Законодателството на Съюза. Законодателство на ЕС декларирани за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

[https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml).

## Informações de instalação e reciclagem

Simbolos de mais abaixo indicam que, de acordo com a nomenclatura local, o seu produto e/ou as baterias dele devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Se este produto se tornar, no final do ciclo de vida, um produto a ser transportado para uma unidade de reciclagem designada pelas autoridades locais. No momento da eliminação, a separação do produto e/ou das baterias dele ajudará a salvar os recursos naturais e a apoiar o desenvolvimento sustentável do meio ambiente.

## Bezpečnostní výstrahy/ EU vyhlášení o shodě - Slovakia

- Je zakázané umiestňovať produkt vo výškach, prachom a extrémnom prostredí a je zakázané zakrývať vetracie otvory, pretože škrtýkôvček z uvedených stavov môže voľne zaradiť do požiaru.
- Počas búrky alebo výskytu ťažkej zrážkovej elektrického prúdu: (1) Zariadenie nepoužívajte v exteriéri a všetky pripojenia vykonajte v interiéri! (2) Toto zariadenie neinstalujte, nepoužívajte ani na form nevychádzajte servis počas búrky.
- K zariadeniu pripojte vhodné príslušenstvo; káble je nutné pripojiť k správnym portom.
- Zariadenie neodvŕtajte; otvorením alebo demontážou krytu sa môžete vystaviť bodom s nebezpečným vysokým napätím alebo iným rizikom. O ďalšie informácie požiadajte dodávateľa.
- Káble pripojte pozorne tak, aby na ne nikto nemohol stáť ani o ne zakopnúť a ak budete na zariadení vykonávať servis alebo ho budete rozoberať, všetky káble odpojte.
- Prosim, používajte dodané alebo určené pripojovacie káble/sieťové káble/adaptéry. Zariadenie pripojte k správnejmu sieťovému napätiu (napríklad 110V AC v severnej Amerike alebo 230 V AC v Európe). Ak je sieťový adaptér alebo kábel poškodený, môže dôjsť k ohrozeniu elektrickým prúdom. Odpojte ho od zariadenia a zložte napájaciu, opravovanie sieťového adaptéra alebo kábla je zakázané. U miestneho dodávateľa si objednejte nový.
- Riziko výbuchu batérie existuje, ak ju nahradíte nesprávnym typom; použite batérie špecifikované podľa pokynov.
- Informácie o menovitom výkone zariadenia a prevádzkovej teplote nájdete na štítku na zadnej strane zariadenia alebo v informáciách z katalógu uvedených v špecifikáciách na štítku.
- Štefkový a konektor musí byť nahliadnuta v blízkosti zariadenia a musí byť jednoducho dostupná, pretože slúžia ako hlavné vypínače zariadenia.

## EU vyhlásenie o shode

Juzel týmto vyhlasuje, že VP150, USG20-VPN je v shode so súčasných predpisov (tj. Ústavný EU vyhlásenie o shode) je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

[https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml).

## Informácie o likvidácii a recyklácii

Dok uvedený symbol znamená, že podľa miestnych noriem musí byť váš produkt / alebo jeho batéria likvidované separovane od domovho odpadu. Po uplnutí životnosti produktu ho zanepte do streduka vykonávaceho recykláciu určeného miestnym orgánom verejnej správy. V čase likvidácie pomôžte sledovať zber vášho produktu / alebo jeho batérie šetrí prírodné zdroje a zabezpečí trvalo udržateľný rozvoj životného prostredia.

## Güvenlik Uyarıları/ A8 uygunluk beyanı - Türkiye

- Çihazın hayvanlara değillerini kapatan nemli, tozu ve benzer ortamlarda kullanılması uygun değildir. Bu tür ortamlarda kullanımda cihazı zarar verebilir.
- Yükseklikten kaynaklanan yüksek elektrik şarjına risk vardır. (1) cihaz bu ortamlarda kullanılmayn. ve tüm bağlanmaların iç ortamlarda olmasına emin olunuz. (2) cihaz ıhtiva enarında kullanılmayn.
- Çihazı sadece uygun aksesuar ile kullanınız: kabloları uygun portlara bağladığınızdan emin olunuz.
- Çihazı açmayın: Çihaz açmak yüksek gerilime ya da başka risklere maruz kalmanıza sebep olabilir. Dışarı çıkış için açmayın ile görölünüz.
- Kablolar dikiltili be şekilde yerleştirin: bu kayede talimatı dıymı gibi riskli ortamlarda kullanabilir kablolar bağlanmaların iç ortamın geçebiliriz.
- Sadece belirtilen ya da kutu içinde sağlanan bağlantıgüc kabloları kullanınız. Adaptörler uygun gerilimle ağırdır kullanınız. Güç kabloları ya da adaptör zarar görölüğünde elektrikli yarıdamlarına sebep olabilir. Böyle bir durumda kabloları güç kaynağına ve cihazdan çıkartınız. Kabloları/adaptörleri kendin imkânlarında tamir etmemeniz önerilir. Bu durumda satıcı ile görölünüz.
- Pil değişimiyen bir tip ile değilleriğilinde patlama riski vardır. Kulunümün pilini talimattara uygun şekilde değiştiriniz.
- Çihazın gücü gücü ve çalışma acılığı için cihazın arka kapağında bulunan etiketli, data sheeti dosyalan ya da kutu üzerindeki bilgilere referans alın.
- Şekil pilin cihazın yanından kurulu. Ana bağlantı ve/veya cihaz kolay görev yapabilir için erişilebilir olmalı gerekir.

## A8 uygunluk beyanı

(İşarede Jurnal, bu VP150, USG20-VPN 'in Bilişik mevzuatı uygun olduğunu beyan eder A8 Uygunluk Beyanlarını tam metni [https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml) adresinde mevcuttur.

## A8 ve Gei Dönüşümün İşletimi

Aşağıdaki simvol gereği cihazın ve/veya pil yerel düzenlemeler göre ev atılmalıdır karış şekilde atılmamalı. Çihazın kullantılar ömrü bittilerin sonra bölgenizde bulunan uygun geri dönüşüm birayayına götürölünüz. Atık zaman gelişilme cihazın ve/veya pilinin ayrı şekilde toplanması atıkla kayınlam kurumlarına yardım eder ve çevrenin gelişilmesine katkı sağlar.

## Указания по технике безопасности и прочая информация - RU

- Запрещается размещать изделие во влажной, запыленной среде или в среде с экстремальными условиями. Запрещается загораживать вентиляционные отверстия устройства. Любые вышеперечисленные условия могут повредить ваше устройство.
- Есть небольшая опасность поражения молнией во время грозы. Поэтому: (1) не используйте устройство на улице и убежище, что еще содействует находится в помещении. (2) не устанавливайте, не используйте и не обслуживайте это устройство во время грозы.
- Подключайте к устройству только подающие аксесуары; убедитесь, что кабели подключены к правильным портам.
- Не открывайте устройство, открытием или снятием крышки может подвергнуться воздействию высокого напряжения или другим рискам. Пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком для получения дополнительной информации.
- Аккуратно размещайте соединительные кабели, чтобы никто не наступил на них или не споткнулся с ними, и присоединяйте все кабели от этого устройства перед обслуживанием или разборкой.
- Используйте прилагаемые или указанные соединительные кабели/силовые кабели/адаптеры. Подключите его к правильному напряжению питания (например, 230В переменного тока в Европе). Повреждение адаптера питания или кабеля может привести к поражению электрическим током. В случае поломки наклейте его на устройство и источник питания и обратитесь к местному поставщику, чтобы заказать новый. Самостоятельный ремонт адаптера питания или центра запрещен.
- Если батарея замкнута на короткое неправильного типа, то существует риск возгорания или взрыва. Утилизацию использованных батарей в соответствии с инструкциями по утилизации.
- Информация о номинальной мощности устройства и рабочей температуре размещена на задней этикетке устройства, напечатанная на упаковке устройства, либо в техническом описании.
- Пожалуйста, сделайте заявку служить основным опломбированным устройством, то оно должно быть восстановлено рядом с устройством и быть легко доступной.

## Информация об утилизации и переработке

Приведенный ниже символ означает, что в соответствии с местным законодательством ваше продукт и/или его аккумулятор следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Если из этого продукта закончился срок службы,несите его на станцию по переработке, назначенную местными властями. Раздельная утилизация устройства и/или его батареи помогут сэкономить природные ресурсы и обеспечить устойчивое развитие окружающей среды.

Da pontos de informação e nomeações, utilização do produto, instruções po exploração e a garantia possam referir-se ao nosso web resurso: [https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml)

Адреса информации: 2, Индустри Ист роад, ИК, Научный парк Хиньну, Хиньну 30075, Тайвань.

## Вказівки з техніки безпеки та інша інформація - UA

- Забороновано розміщати виріб у вологій, запыленій середі або в середі з екстремальними умовами. Запрещается загоражувати вентиляційні отвори пристрою. Будь-які перераховані вище умови можуть пошкодити ваш пристрій.
- Є невелика небезпечна ураження блискавкою під час грози. Тому: (1) не використовуйте пристрій на вулиці! переконатися, що всі ієдання знаходяться в приміщенні. (2) не використовуйте, не використовуйте та не обслуговуйте цей пристрій під час грози.
- Підключайте до пристрою тільки вказані аксесуари; переконатися, що кабелі підключені до правильних портів.
- Не відкривайте пристрій, відкриває або зняття кришки може наразити вас впливу високої напруги або іншими ризиками. Будь ласка, зв'яжіться з вашим поставщиком для отримання додаткової інформації.
- Аккуратно розміщайте сполучні кабелі, щоб ніхто не наступив на них або не споткнувся про них. Підключайте всі кабелі від цього пристрою перед обслуговуванням або розбиранням.
- Використовуйте додається або зазначені сполучні кабелі / силові кабелі / адаптери. Підключіть його до правильного напруги живлення (наприклад, 230В змінного струму в Європі). Пошкодження адаптера живлення або шнура може привести до ураження електричним струмом. У разі поломки витягніть його з пристрою / джерела живлення і зверніться до місцевого поставщика, щоб замовити новий. Самостійний ремонт адаптера живлення або шнура заборонений.
- Якщо батарея замкнута на батарею неправильного типу, то може ризик виникнення пожежі або вибуху. Неправильні до використання батареї вказано до вказівки в наведеній унікод.

Інформації про номінальну потужність пристрою і робочій температурі розміщено на задній етикетці пристрою, надруковано на упаковці пристрою, або в технічному описі.

Оскільки перевірка розвитку служить основним опломбованому пристроєм, то вона повинна бути відрестована поруч з пристроєм і забезпечення вільний доступ до.

Наведений нижче символ означає, що відповідно до місцевого законодавства ваш продукт / або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Якщо у цього продукту закінчився термін служби, внесіть його на заправку і переробку, призначену місцевими владами. Розділення утилізації пристрою і / або його батареї допоможуть зберегти природні ресурси і забезпечити стабільний розвиток нашої цивілізації.

Da pontos de informação e nomeações, utilização do produto, instruções po exploração e a garantia possam referir-se ao nosso web resurso: [https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml)

Адреса інформації: 2, Индустри Ист роад, ИК, Научный парк Хиньну, Хиньну 30075, Тайвань.

## Safety Warnings/ Declaration of conformity - UK

- Humid dust and extreme environment in which place the product and obstructing the device ventilation slots are prohibited, any kind of conditions above may harm your device.
- There is a remote risk of electric shock from lightning: (1) do not use the device outside, and make sure all the connections are indoors. (2) do not install, use, or service this device during a thunderstorm.
- Connect only suitable accessories to the device; make sure to connect the cables to the correct ports.
- Do not open the device, opening or removing covers can expose you to dangerous high voltage points or other risks. Please contact your vendor for further information.
- Place connecting cables carefully so that no one will step on them or stumble over them and disconnect all cables from this device before servicing or disassembling.
- Please use the provided or designated connection cables/power cables/adaptor, connect to the right supply voltage (for example, 110V AC in North America or 230V AC in Europe). If the power adaptor or cord is damaged, it might cause electrocution, remove it from the device and the power source, replacing the power adaptor or cord is prohibited, contact your local vendor to order a new one.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of batteries according to the instruction.
- Please refer to the device back label, datasheet or box specifications catalog information for rated power of device and operating temperature.
- The socket-outlet shall be installed near the device, and shall be easily accessible because it serves as the main disconnecting device.

## Declaration of conformity

Hereby, Jurnal declares that the VP150, USG20-VPN is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

[https://www.zyxel.com/support/download\\_landing.shtml](https://www.zyxel.com/support/download_landing.shtml).

The symbol below means that according to local regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from domestic waste. If this product is end of life, take it to a recycling station designated by local authorities. At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.



At the time of disposal, the separate collection of your product and/or its battery will help save natural resources and ensure that the environment is sustainable development.

